

de del séptimo cielo para dársele. Si eres un santo asceta y una mujer te pide un beso, desciende de tu santidad para dársele. De lo contrario, no puedes salvarte."(53)

- (27) ANAFORA STON GREKO MIZISTORIMA, 8º 624 pp. Apareció en Atenas en diciembre de 1961.
- (28) CONFESION AL GRECO, pág. 17.
- (29) CONFESION AL GRECO, pág. 15.
- (30) CONFESION AL GRECO, pág. 16.
- (31) Antes de escribir TODA-RABA, Kazantzakis realizó tres viajes a la U. R. S. S., el último de los cuales duró un año. Sobre la estadía en Rusia en compañía de Panait Istrati en 1928, la señora Elena Samios, que llegaría a ser la segunda esposa de Kazantzakis, escribió LA VERDADERA TRAGEDIA DE PANAIT ISTRATI (Stgo. de Chile, Ercilla, 1938), obra que proporciona noticias sobre la gestación de TODA-RABA.
- (32) TODA-RABA, pág. 138-9.
- (33) TODA-RABA, pág. 181-3.
- (34) EL JARDIN DE LAS ROCAS, pág. 149-150.
- (35) Mirambel A., GHIRO STO ERGO TU KAZANTZAKI, En torno a la obra de Kazantzakis. Trad. al griego, rev. Kenuria Epeji, Otoño de 1958, pág. 163 y sig.
- (36) Den Doelard N., PROLOGO A LA ED. AMERICANA DE LIBERTAD O MUERTE, trad. al griego, en K. E.
- (37) Fanurakis J., HERMINEFTIKES EXIGHISIS STON XAPETAN MIJALIS, Notas. Otoño 1958,

- pág. 180, explicativas sobre LIBERTAD O MUERTE, en K. E. cit., pg 184-199.
- (38) Kazantzakis N., prólogo a la 4ª Ed. griega de LIBERTAD O MUERTE, pág. 11.
- (39) CONFESION AL GRECO, pág. 81.
- (40) Mirambel A., Estudio cit., en K. E. cit., pág. 175.
- (41) Prevalakis P., N. K. CONTRIBUCION A LA CRONOLOGIA DE SU VIDA, pág. 10.
- (42) La traducción ha aparecido en la rev. Nea Hestia desde 1959. La versión de la segunda parte pertenece a la hispanista Julia Iatrinda.
- (43) ALEXIS EL GRIEGO, pág. 41.
- (44) ALEXIS EL GRIEGO, pág. 164.55.
- (45) En un próximo artículo dedicado al teatro kazantzakiano, tendremos oportunidad de referirnos al gran éxito obtenido por las dos adaptaciones dramáticas de esta novela.
- (46) LA ULTIMA TENTACION, pág. 9.
- (47) Texto del telegrama enviado por Kazantzakis, en abril de 1954, a la Comisión del Index del Vaticano. Uno análogo despachó a la Iglesia Griega. Esta, que no había disimulado su hostilidad contra CRISTO DE NUEVO CRUCIFICADO, con deno "toda la conspección de la ULTIMA TENTACION" y algunos capítulos de LIBERTAD O MUERTE.
- (48) LA ULTIMA TENTACION, pág. 73.
- (49) IBID., pág. 213.
- (50) IBID., pág. 394.
- (51) EL POBRE DE ASIS, 3ª ed. griega, Atenas, 1961, pág. 28-29.
- (52) LA ULTIMA TENTACION, pág. 397.
- (53) LA ULTIMA TENTACION, pág. 400.

## PUBLICACIONES UNIVERSITARIAS...

(de la página 64)

mas de Cesantía y Salud" por el Dr. J. Alvarez A.; "El Mensaje Presidencial y lo laboral" por F. Onfray.

**Antropología.** Publicación del Centro de Estudios Antropológicos. Año 1. Vol. 1 - 2º semestre de 1963. 110 pp.

El sumario es el siguiente: Presentación y perspectivas, por Pedro Cunill; "Diferencias mentales entre chilenos rurales y urbanos"; "Creencia en la idea de la Justicia Inmanente" por Carlos Munizaga A.; "Culturas Precolombinas en la Costa Central de Chile" por Bernardo Berdichevski Scher; "Excavación de una cueva en las proximidades de Ahu-Akivi" por William Mulloy y Gonzalo Figueroa; "Región supraorbitaria (rasgos morfológicos de variación discontinua), por Juan Munizaga; "Artefactos líticos de Tambillo", por Jorge Karlwassen Passig; "Los Keros del Norte de Chile" por Lautaro Núñez; "Sitios arqueológicos en la costa de la provincia de Maule"

por Omar Ortiz; "Noticias de Interés Antropológico"; "Notas bibliográficas".

El objeto de esta revista, que tendrá una aparición censual, es el de iniciar una comunicación permanente con los estudiosos de las disciplinas antropológicas.

**Boletín de la Escuela de Educación.** Facultad de Filosofía y Educación de la Universidad de Concepción. Año III, número 3. Octubre de 1963. Director Galo Gómez.

Sumario: Nuevos métodos en la enseñanza de idiomas extranjeros por Gerardo Alvarez Méndez; "El laboratorio electrónico y su papel en la enseñanza de idiomas" por Leonardo Soderman; "El proceso de completación como técnica de medición de la lecturabilidad de textos de castellano" por Hernán Contreras Iturrieta; "La enseñanza activa de la Geografía: Bases para una efectiva enseñanza de esta ciencia" por Hilario Hernández; "En torno al nuevo programa de Matemáti-

cas; de nuestra escuela secundaria" por Carlos Haquim Aguirre; "Algunas consideraciones sobre planificación" por Myriam Zemelman; "Tres orientaciones de la Educación Comparada y su nexa con la planificación" por Eugenio García Vergara; "Notas sobre la formación del profesor secundario en Francia" por Julio Inostroza Romero; "La educación médica en la Unión Soviética" por el Dr. Rafael Darricarrere; "La derivación estudiantil en la Universidad de Concepción y su población en el período 1952-62" por Galo Gómez Oyarzún. Además "Noticias Universitarias".

### La "Antología del Cuento Chileno" del Instituto de Literatura Chilena

El Instituto de Literatura Chilena, de reciente creación, está dando muestras de efectivas realizaciones. Para el público lector ha trascendido su labor por medio del "Boletín del Instituto de Literatura Chilena", así como por el meritorio trabajo de Julio Durán Cerda: "Repertorio del Teatro Chileno". Ahora, al finalizar el año, aparece una "Antología del Cuento Chileno", realizada por un equipo compuesto por el director del Instituto, Prof. César Bunster, y los investigadores Benjamín Rojas Piña, Pedro Lastra y Julio Durán Cerda. Se trata de una compilación de 26 autores con un total de 42 cuentos, desde Daniel Riquelme a Claudio Gíaconi, provista de una gran riqueza de datos bio.bibliográficos y con un volumen de más de 600 páginas.

Los autores advierten que un triple propósito guía esta Antología: introducir un espíritu científico en el examen de las letras chilenas, una valoración objetiva de nuestros escritores y la difusión de su conocimiento. Sin duda, el hecho de que esta Antología sea el fruto de un trabajo colectivo, debido a estudiosos de distintas generaciones y puntos de vista pero de sólida formación académica, avala el cumplimiento de las dos primeras intenciones. En cuanto a la difusión del conocimiento de los autores, es conveniente señalar que el libro cuenta con un tiraje de 10.000 ejemplares (3.000 en edición de lujo y 7.000 en edición barata) que asegurará que se cumpla este loable propósito en forma cabal. Tirajes semejantes son en verdad desusados en libros nacionales que no sean de escándalo o de valor sub-

literario.

To la antología es difícil empresa. Es lugar común aplicarles a ellas esa objeción que se aplica al nosocómico: "No están todos los que son ni son todos los que están". La primera parte de esta sentencia, singularmente no reza para esta Antología, creemos. Son, sin duda, todos los que están. Pero, permítasenos señalar algunas probables omisiones de autores que hubiesen enriquecido esta Antología; sobre todo si, como es el caso, se trata de una obra de carácter histórico, en la cual se muestra la evolución del género y están representadas las diversas escuelas. Así, echamos de menos entre los imaginistas —ya que se explica la no inclusión de Salvador Reyes (predominantemente novelista— a Luis Enrique Délano (re.cordemos sus "Viejos Relatos"); luego, a Nicolás Guzmán, Juan Godoy, tan representativo como Oscar Castro o Juan Donoso, en su género. Faltaría también la representación de una tendencia antiacadémica y vanguardista del cuento chileno, enriquecido por experiencias del surrealismo. En este sentido, escritores como Miguel Serrano, Teófilo Cid, Eduardo Anguita, Juan Emar, Rosamel del Valle, han escrito cuentos que dan una nueva perspectiva al género, y que son dignos de figurar en cualquier antología. La generación más reciente está representada por tres buenos exponentes: José Donoso, Claudio Gíaconi y Guillermo Blanco (a ellos tal vez se hubiesen podido agregar Jorge Edwards, Jaime Lazo, Pablo García). "Se acusa en este grupo —dicen los antologistas— el fuerte influjo que arranca de las consecuencias negativas que, en todo orden de cosas, trajo la última conflagración mundial. Surge entonces para estos escritores una perspectiva distinta de la existencia".

Esta caracterización puede ser válida para los exponentes de la llamada "Generación del 50", pero no hay que olvidar que existe también un núcleo de escritores que podríamos llamar "neorealistas" que dan otra perspectiva que la de los autores incluidos. Esta tendencia cuenta con Edesio Alvarado, por ejemplo.

Por otra parte, debemos destacar que en esta Antología figuran los mejores exponentes del cuento chileno, como d'Haímar, Marta Brunet, Coloane. Junto a ellos se ha revalor-